

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Marius Hudec, Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, DrSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich.

OBSAH

Pivovarství a sladařství

<i>Annemüller G.</i> : Obsah α -aminodusíku v mladínách v NDR a technologické možnosti jeho ovlivnění . . .	217
<i>Cuřín J.</i> - <i>Černohorský V.</i> - <i>Štichauer J.</i> : Klasické dokvašování a organoleptické zrání piva . . .	221
<i>Kubíček J.</i> - <i>Vančura M.</i> : Chmelové pryskyřice. I. Analytické aspekty některých technologicky významných komponent . . .	226

Vinařství

<i>Minárik E.</i> - <i>Navara A.</i> : Problémy výroby nízkoalkoholických přírodních vín . . .	232
Naše anketa . . .	235
Z našich podniků . . .	235
Nové knihy . . .	237
Referáty . . .	239

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

<i>Аннемюллер, Г.</i> : Содержание α -аминного азота в пивном сусле и технологические методы, применяемые в ГДР для его регулирования . . .	217
<i>Цуржин, Ю.</i> — <i>Черногорски, В.</i> — <i>Штихауэр, Я.</i> : Классический метод дображивания пива и его выдерживание для придания высоких вкусовых качеств . . .	221
<i>Кубичек, Я.</i> — <i>Ванчура, М.</i> : Смолы хмеля. I-ая часть. Аналитическое определение некоторых составляющих, имеющих значение в производственной технологии . . .	226

Виноделие

<i>Минарик, Э.</i> — <i>Навара, А.</i> : Проблемы производства натурального вина с низким содержанием алкоголя . . .	232
По заводам . . .	235
Критика-библиография . . .	237
Рефераты . . .	239

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

<i>Annemüller G.</i> : Technologic Methods Used in GRD to Control the Concentration of α -amino-Nitrogen in Wort . . .	217
<i>Cuřín J.</i> - <i>Černohorský V.</i> - <i>Štichauer J.</i> : Traditional After-fermentation Method and Organoleptic Maturing of Beer . . .	221
<i>Kubíček J.</i> - <i>Vančura M.</i> : Hop Resins. Part I. Analytic Determination of Some Components Important in Brewing Technology . . .	226

Wine Industry

<i>Minárik E.</i> - <i>Navara A.</i> : Problems of Natural Low Alcoholic Wine Production . . .	232
News from Works . . .	235
Book Review . . .	237
Abstracts . . .	239

INHALT

Brauerei und Mälzerei

<i>Annemüller G.</i> : Der α -Aminostickstoffgehalt der Brauereiwürzen in der DDR und die technologischen Möglichkeiten seiner Beeinflussung . . .	217
<i>Cuřín J.</i> - <i>Černohorský V.</i> - <i>Štichauer J.</i> : Die klassische Nachgärung und die organoleptische Reifung des Bieres . . .	221
<i>Kubíček J.</i> - <i>Vančura M.</i> : Hopfenharze. I. Die analytischen Aspekte einiger technologisch wichtiger Komponenten . . .	226

Weinindustrie

<i>Minárik E.</i> - <i>Navara A.</i> : Probleme der Herstellung der Naturweine mit niedrigem Alkoholgehalt . . .	232
Aus unseren Betrieben . . .	235
Neue Bücher . . .	237
Referate . . .	239